

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 56 (1938)

Heft: 188

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 13. August
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 13 août
1938

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N^o 188

Redaktion und Administration:
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonizelle (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 188

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Falliment e concordati. Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio. Tabex-Aktiengesellschaft in Zofingen. Edana A. G., Zürich.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Supplément 30: Le coût de la construction et du logement en Suisse. Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'Administration fédérale des douanes Postüberweisungsamt mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Falliment

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Eiffingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Eiffingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf die Handlungen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern

Konkursamt Burgdorf

(2287)

Gemeinschuldner: Wild Jakob, Maurermeister, in Kirchberg.
Datum der Konkurseröffnung: 5. August 1938.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: Bis und mit dem 2. September 1938.

Kt. Solothurn

Konkursamt Solothurn

(2288)

Gemeinschuldner: Carugo Angelo, Wein- und Gemüsehändler, von Savignano sul Panaro (Provinz Modena), in Solothurn (Bielstrasse 119).
Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1938.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: Bis 3. September 1938.

Die Forderungen sind Wert 6. August 1938 zu berechnen und einzugeben.

Kt. St. Gallen

Konkursamt Rorschach

(4910)

Zweite Auskündigung.
Gemeinschuldner: Häfelin Max, Café-Conditorei, bürgerlich von Henau, Hauptstrasse 91, Rorschach, unbekanntes Aufenthalts seit 20. Juli 1938, geb. 1907.
Konkurseröffnung: 28. Juli 1938.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG., Art. 123 und 29 VZG.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 1. September 1938.

Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 1. September 1938 betreffend dessen Liegenschaft Parzelle Nr. 1806, Hauptstrasse 91, in Rorschach und Zugehör Café-Conditorei- und Ladeninventar.
Der Liegenschaftsbescrieb und das Verzeichnis der Zugehör liegen beim Konkursamt Rorschach zur Einsicht auf.

Ct. de Genève

Office des faillites de Genève

(2313)

Faillite: Société Immobilière Cité d'Amont B., ayant son siège à Genève.

Sommatum aux Titulaires de servitudes et aux Créanciers gagistes grevant les immeubles possédés par le failli dans la commune de Genève (section Petit-Saconnex), parcelles n^o 6382, feuille 20, avec les bâtiments n^os 3993 et 3994; n^o 6383, feuille 20.

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'Office des Faillites dans les 20 jours, en joignant les moyens de preuves qu'ils possèdent en original ou en copie authentique. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le C. C. S., elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au Registre foncier.

Les créanciers gagistes sont également sommés de produire dans le même délai de 20 jours leurs créances, intérêts et frais en remettant leurs moyens de preuve en original ou en copie authentique.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich

Konkursamt Enge-Zürich

(4911)

Ueber die Protag A. G., Tödistrasse 67, in Zürich 2, Schutz von Automobilisten vor Ueberforderungen usw., ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Juli 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 2. August 1938 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. August 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Kt. St. Gallen

Konkursamt St. Gallen

(2297)

Gemeinschuldner: Brodmann-Gassner Oskar, von Bambergern b. Ueberlingen, Warenhalle Speisertor, Handel in Wäsche und Schürzen, Schirnen und Wollwaren, Speisergasse 43, wohnhaft Davidstrasse 11, St. Gallen.

Konkurseröffnung: 27. Juli 1938.
Datum der Einstellungsverfügung: 9. August 1938 mangels Massvermögen.
Einsprachefrist: 10 Tage à dato (bis und mit 24. August 1938).

Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 700. — leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern Konkursamt Bern (2298)**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars.**

Gemeinschuldner: Brenzikofer Paul, Konditor, wohnhaft gewesen Rütlistrasse 2, Bern, nun in Kilchberg (Zürich).
Anfechtungsfrist: 23. August 1938.
Allfällige Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG. sind innerhalb der Anfechtungsfrist zu stellen.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2299)

Im Konkurse über die Firma Lustenberger & Cie., chem.-techn. Produkte, in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Luzern zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar zur Einsichtnahme auf. Begehren um Abtretung der Massrechte nach Art. 260 SchKG. bezüglich allfällig bestehenden Rechts- bzw. Anfechtungsansprüchen nach Art. 214 und 285 u. ff. SchKG. sind binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes beim Konkursamt Luzern schriftlich geltend zu machen.

Kt. Solothurn Konkursamt Balsthal (2289)**Inventar und Kollokationsplan.**

Im Konkurse über Jäggi-Burkart Margrit, Reisegeschäft auf Kolonialwaren und chemischen Artikeln, in Oberbuchseiten (summarisches Verfahren), liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind an die kantonale Aufsichtsbehörde (Obergericht) zu richten.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt einzureichen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2314)**Nachtrag zum Kollokationsplan.**

Gemeinschuldnerin: Gessler Leonhard & Cie., Geschäftsbüchereifabrik, Linieranstalt, Druckerei, Mittelrestrasse 33, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (2290)**Nachtrag zum Kollokationsplan. Abtretung von Rechtsansprüchen.**

Im Konkurse der Oread A.-G., Oberwil, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrages sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren für einige Rechtsansprüche der Masse gemäss Art. 260 SchKG. beim Konkursamt schriftlich einzureichen, bei Annahme des Verzichts im Unterlassungsfalle.

Kt. Basel-Land Konkursamt Binningen (2291)**Nachtrag zum Kollokationsplan.**

Im Konkurse des Trinkler-Stocker Franz, Metzgermeister, in Allschwil, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrages sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich geltend zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (2292)

Failli: Maricot Paul-Lucien, fils de François-Lucien, boucher, à Leysin.

Date du dépôt: 13 août 1938.

Délai pour intenter action en opposition: 23 août 1938.

Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2315)

Faillie: La succession de Frankfurter Edwin, libraire, Grand Chêne, à Lausanne.

Date du dépôt: 13 août 1938.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 23 août 1938.

Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Orbe (2293)

Faillie: Rossi-Auberson Yvonne, tabacs et cigares, à Vallorbe.

Date du dépôt: 14 août 1938.

Délai pour intenter action en opposition: 24 août 1938.

Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé, art. 32, al. 2 de l'ord. de 1911.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(SchKG 263.)

(L. P. 263.)

Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (2294)

Gemeinschuldner: Grädel Ernst, Friedrichs sel., von Huttwil, Weinhandlung, in Deitingen.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 22. August 1938.

Kt. Graubünden Konkursamt Schanfigg in Arosa (2311)

Nachlass des Koller-Niederer Anton, sel., Metzgermeister, in Arosa und Heiden.

Die Schlussrechnung und Verteilungsliste liegen beim Konkursamt Schanfigg in Arosa während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4917²)

Das Konkursverfahren über

Grethlein & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung & Co. Aktiengesellschaft,

Verlagsgeschäft und Betrieb von Verlagsunternehmungen aller Art, Mythenstrasse 17, Zürich 2, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. August 1938 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Berne Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier (2295)

La liquidation de la faillite de Crevoisrat Jules, fabricant, à Saignelégier, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal, rendue le 8 août 1938.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2300)

Gemeinschuldnerin: Angehrn-Leuppi Frieda, Frau Wwe., Kolonialwarenhandlung, Schmiedgasse 10, St. Gallen.

Das Verfahren in vorerwähntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 9. August 1938 geschlossen worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2301)

Gemeinschuldner: Vonwiller-Sieber Arnold, gew. Wirt z. Peter und Paul, später Goliathgasse 39, St. Gallen.

Das Verfahren in vorerwähntem Konkurse ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 9. August 1938 geschlossen worden.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2316)

Failli: Bolle Etienne, industriel, Rue du Midi, à Genève.

Date de la clôture: 11 août 1938.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Glâne, à Romont (2296)

La faillite prononcée le 7 janvier 1938 contre Dousse Oscar, propriétaire, exploitation de l'auberge des Bains, à Romont, a été révoquée à la suite de l'homologation du concordat présenté par le failli, et cela par décision du 9 août 1938 rendue par le Président du Tribunal de la Glâne. En conséquence, le failli a été réintégré dans la libre disposition de ses biens.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2302)

Gemeinschuldnerin: Huber-Stöckli Katharina, Frau, Fidesstrasse Nr. 2, St. Gallen (früher Frau Schärli-Stöckli, Gasthaus z. Ochsen, Rothenburg [Luzern]).

Mit Verfügung vom 9. August 1938 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes St. Gallen den am 9./21. April 1937 eröffneten Konkurs infolge Rückzuges sämtlicher Forderungseingaben widerrufen. Die Genannte ist demzufolge wieder in die freien Verfügungsrechte über ihr Vermögen eingesetzt.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2303)**Grundstückversteigerung. — Erste Gant.**

Donnerstag, den 15. September 1938, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Baumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal die folgenden zur Konkursmasse der Firma

Bossard & Mösch Aktiengesellschaft,

in Basel, gehörenden Grundstücke, gerichtlich versteigert:

Sektion VII:

1. Parzelle 2557¹, haltend 2 Aren 83,5 m², mit Wohnhaus Schönaustrasse Nr. 52, Magazin- und Bureaugebäude.

Brandschätzung: Fr. 123.000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 125.000.—

Beim Zuschlag sind Fr. 1750.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Parzelle 2606, haltend 2 Aren 66 m², mit Wohnhaus Schönaustrasse Nr. 50.

Brandschätzung: Fr. 115.000.—

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 118.000.—

Beim Zuschlag sind Fr. 1700.— (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftverwaltung) vom 25. August 1938 an zur Einsicht auf.

Basel, den 13. August 1938.

Konkursamt Basel-Stadt.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme an Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innerhalb der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L. E. F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29.)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C. C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Kt. Basel-Stadt *Betriebsamt Basel-Stadt* (2304/5)
Grundstück-Versteigerung. — 1. Gant.

Donnerstag, den 29. September 1938, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtsgebäude, Baumleingasse 3, 1. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung gerichtlich versteigert:

1. Das der Schönag A. - G., Firma in Basel gehörende Grundstück, Sektion I, Parzelle 234¹, haltend 9 a, 65 m² mit Wohnhaus Schönbeinstrasse 15, Garagegebäude.

Brandsehatzung Fr. 350,000.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 390,000.

Beim Zuschlag sind Fr. 4400 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Das dem Engel-Hartmann Otto, von Basel gehörende Grundstück, Sektion VIII, Parzelle 1785, haltend 2 a, 29,5 m² mit Wohnhaus Clarastrasse 52 und Hintergebäude Clarahofweg 45, Mittelbau.

Brandschatzung Fr. 97,500.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes inkl. der Zugehör: Wirtschaftsmobilien und Musikautomat beträgt Fr. 151,510.

Beim Zuschlag sind Fr. 2100 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: Bis zum 2. September 1938.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 12. September 1938 an zur Einsicht auf.

Basel, den 13. August 1938.

Betriebsamt Basel-Stadt.

Ct. Ticino *Ufficio d'esecuzione di Locarno* (4915²)
Avviso di primo incanto.

Es. No. 40355/6

Escussi: Wehrli-Furrer Coniugi Gustavo e Luigia, Muralto.

Immobili: In territorio di Muralto:

Beni intestati agli escussi:

	Mappa n°	Misura mq.	Stima fr.
Canovacce, villino	515 A	161	33,000
Id., giardino	515 b	287	4592
Id., tettoia	515 C	19	400

Valore complessivo di stima 37,992

Il N. di mappa 515 A. b. C. corrisponde ai precedenti 73 e. d. e vecchi 203, 200 parte.

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 2 settembre 1938 con la comminatoria prevista dai disp. art. 29 del Reg. Trib. Fed. sulla R. F. F.

Data e luogo del primo incanto: 4 ottobre 1938, ore 2.30 pom. in Muralto, sala comunale.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 9 settembre 1938.

Locarno, 10 agosto 1938.

Per l'Ufficio:
A. Scamara, ufficiale.

Ct. Ticino *Ufficio d'esecuzione di Locarno* (4916²)
Avviso di primo incanto.

Es. No. 46211 R. J.

Escusso: Baumann Ernesto, Pension Rivapiana, Muralto.

Immobili: In territorio di Muralto.

Beni intestati all'escusso:

	Mappa n°	Misura mq.
Via Rivapiana, casa	373 A.	127
Idem, rustico	B.	20
Idem, pollaio	C.	2
Idem, giardino	d.	1726

Nri. di mappa precedenti: 1076 - 1077 - 1078 - 1079 vecchi 12 - 13.

Valore di stima dei beni immobili fr. 115,000.—

Nonchè mobilio annesso per destinazione e formante l'arredamento della Pensione Villa Rivapiana e cioè: mobili per giardino, per sala, cucina, camere da letto complete, ecc., e meglio come a precisa distinta deposta in atti.

Valore di stima dei beni mobili » 12,139.—

Valore complessivo di stima fr. 127,139.—

Termine per le contraddizioni: Diritti reali, servitù, crediti ipotecari ed altri oneri fondiari: 2 settembre 1938 con la comminatoria prevista dai disp. art. 29 del Reg. Trib. Fed. sulla R. F. F.

Data e luogo del primo incanto: 30 settembre 1938 ore 2.30 pom. in Muralto, sala comunale.

Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 9 settembre 1938.

Locarno, 9 agosto 1938.

Per l'Ufficio:
A. Scamara, ufficiale.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren
(SchKG 41, 142.)

Kt. Bern *Betriebsamt Bern* (2306)
Zweite Liegenschaftssteigerung.

Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen

1. Lanka-Pozzi Wenzel, bevormundet, und
2. Lanka-Pozzi Fanny, Frau,

beide Gerechtigkeitsgasse Nr. 81, Bern,

wird Montag, den 3. Oktober 1938, um 15 Uhr, im Hotel Ratskeller, Gerechtigkeitsgasse Nr. 81, Bern, öffentlich versteigert:

Grundbuchblatt Bern Nr. 139, Kreis I,

enthaltend:

Das Hotel und Restaurant zum Ratskeller an der Gerechtigkeitsgasse in Bern, bestehend aus:

1. Wohnhaus mit Wirtschaft Nr. 81, brandversichert für Fr. 348,500.—,
2. 3.98 Aren Hausplatz, Hofraum.
3. Zugehör im amtlichen Schätzungswert von Fr. 18,000.—.

Grundsteuerschätzung: Fr. 448,000.—.

Amtliche Schätzung: » 370,000.—.

(ohne Zugehör)

Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betriebsamt während 10 Tagen vom 14. Tage vor der Steigerung an. An erster Steigerung wurde kein Angebot gemacht.

Bern, den 10. August 1938.

Betriebsamt Bern:
Wenger, Adj.

Kt. St. Gallen *Betriebsamt Oberhelfenschwil* (2307)
Zweite betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung.

Schuldnerin: Schweizer & Co., Genferhaus, Luzern.

Ganttag: Freitag, den 9. September 1938, nachmittags 3 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft «zur Schmiede», Necker.

Auflage der Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis: Ab 26. August 1938.

Grundpfand:

1. Ein Stückerengebäude mit zwei Wohnungen in Necker Oberhelfenschwil, assek. unter Nr. 202 für Fr. 15,300.—.
2. Gebäudegrundfläche und Platz laut Marken.

Schätzungssumme: Fr. 12,000.—.

Höchstangebot an I. Steigerung Fr. 10,000.—.

Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Pfandgläubigers im I. bis IV. Rang.

Im übrigen wird auf Art. 133—143 SchKG. und die bezüglichen Bestimmungen der VZG. verwiesen.

Oberhelfenschwil, den 10. August 1938.

Das Betriebsamt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern *Konkurskreis Rothenburg* (2310)
Nachlassschuldner: Leutenegger-Bargetzi Frieda, Frau, Papier- und Buchbindereigeschäft, Emmenbrücke.
Datum der Stundungsbewilligung: 6. August 1938.
Sachwalter: Otto Schumacher, Inkasso- und Sachwalterbureau, Luzern, Pilatusstrasse 68, ab 1. September: Groudcl 8.
Eingabefrist: Bis 2. September 1938.
Gläubigerversammlung: Montag, den 26. September 1938, nachmittags 2 Uhr, im Hotel «Engels», in Luzern.
Akteneinsicht: Vom 15. bis 23. September 1938 im Bureau des Sachwalters.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Aarau* (2312)
Das Bezirksgericht Aarau hat unterm 10. August 1938 die Verhandlung über den von der Firma Sutter & Co., Fette und Öle, Grüningen, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag angesetzt auf Mittwoch, den 24. August 1938, 15 Uhr, in den Bezirksgerichtssaal nach Aarau, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung angebracht werden können.

Im Auftrag des Bezirksgerichts Aarau:
Der Gerichtsschreiber I: Dr. Werder.

Ct. de Vaud *Tribunal de Lausanne* (2308)

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne.
A vous tous tiers intéressés.
D'office vous êtes cités à comparaître à mou audience du mardi 16 août 1938, à 14 h. 30, au Palais de justice de Montbenou, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par la société en nom collectif
Oestreich & Gressot, à Lausanne.
Vous pourrez faire valoir à cette audience vos moyens d'opposition.
Lausanne, le 10 août 1938. Le président: A. Ceresole.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Ct. de Berne *Tribunal de Porrentruy* (2317)

Par arrêt du 26 juillet 1938, l'Autorité cantonale de surveillance pour les Offices des Poursuites et des Faillites du canton de Berne a homologué le concordat intervenu entre Rossé Fernand, bijoutier-horloger, à Porrentruy, et ses créanciers. Ce jugement, devenu définitif, est rendu public par les présentes.

Porrentruy, 10 août 1938.

Le Président du Tribunal:
Dr. Alfr. Ribeaud.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Ct. de Vaud *Tribunal de Nyon* (2318)

Le Président du Tribunal civil de Nyon, statuera en son audience du mercredi 24 août 1938, à 9 h. heures, au château de Nyon, sur la demande de sursis concordataire présentée par Baud Louis, à Founex.
Les intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
Nyon, 10 août 1938. Le Vice-président:
E. Pelichet.

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich *Bezirksgericht Meilen* (2309)

Rückzug eines Begehrens um Bewilligung eines Nachlassvertrages.
Das Bezirksgericht Meilen hat in seiner Sitzung vom 21. Juli 1938 davon Vormerk genommen, dass Kocherhans David, Buch- und Akzidenzdruckerei (Geschäft: Stadelhoferstrasse 22, Zürich 1), wohnhaft Buckwiesstrasse 2, Küsnacht (Zürich), sein gestelltes Gesuch um Bewilligung eines Nachlassvertrages zurückgezogen hat.

Meilen, den 26. Juli 1938.

Namens des Bezirksgerichtes Meilen:
Der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 11. August. In der Aktiengesellschaft Bank in Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 6. Mai 1938, Seite 1009), ist die Unterschrift des als Verwaltungsratsmitglied zurückgetretenen Hermann Kurz erloschen. An seiner Stelle wurde als Verwaltungsratsmitglied neu Joseph Strassle, von und in Genf, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

11. August. **Immobilien- & Industrie-A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1938, Seite 985). Oscar Cane ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Anna Bolli geb. Hemmi, von Beringen (Schaffhausen), in Thalwil. Die Unterschriftsführung erfolgt je zu zweien kollektiv.

11. August. Die **Genossenschaft Schweizerischer Metzgermeister**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1938, Seite 170), bedient sich wie früher auch der französischen und italienischen Firma lautend auf **Association des maitres-bouchers suisses (Associazione dei Macellai Svizzeri)**.

Drogerie. — 11. August. Inhaber der Firma Zenger, in Thalwil, ist Hermann Zenger, von Innertkirchen, in Thalwil. Drogerie. Gotthardstrasse 19.

Bäckerei, Konditorei. — 11. August. Die Firma **Robert Kermes**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 579), Bäckerei und Konditorei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. August. Der Verwaltungsrat der **Teppichhaus H. Rüegg-Perry Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 286 vom 6. Dezember 1934, Seite 3362), erteilt Kollektivprokura an Ernst Salzmann, von Eggwil (Bern), in Zürich, und an Hans Frey, von Berneck (St. Gallen) und Richterswil (Zürich), in Zürich. Die Genannten zeichnen kollektiv.

Zimmerei, Schreinerei. — 11. August. Inhaber der Firma **Joh. Strausak**, in Winterthur 1, ist Johann Strausak, von Lohn (Solothurn), in Winterthur 1. Mechanische Zimmerei und Schreinerei. Einfangstrasse 5.

Viehhandel usw. — 11. August. Die Firma **Jakob Frischknecht**, in Zürich 11 (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 579), Vieh- und Futtermittelhandel, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

11. August. Die Aktiengesellschaft «Handels- & Garnverwaltungs-A.-G.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 6. Juni 1936, Seite 1380), Handel in und Verwertung von Rohmaterialien, Textilfabrikaten und Garnen aller Art usw., hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. August 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Handels- & Garnverwaltungs-A.-G. in Liq.** durch den alleinigen Verwaltungsrat Wilhelm Noz durchgeführt, welcher wie bisher Einzelunterschrift führt.

Immobilienverkehr. — 11. August. Zwischen der Inhaberin der Firma **Anna Bächtold-Deuber**, Immobilienverkehr, in Zürich 11 (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1937, Seite 2170), und deren Ehemann Jakob Bächtold-Deuber besteht Gütertrennung.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Velos, Motorräder, Nähmaschinen usw. — 1938. 11. August. Inhaber der Einzelfirma **Fr. Wenger**, in Mühlethurnen, ist Fritz Wenger-Breitenmoser, von Wahlern, in Mühlethurnen. Haudel in Velos, Motorrädern und Nähmaschinen, Vertretung in Waren aller Art, mechanische Werkstätte.

Bureau Bern

Nachtrag. Das Domizil der Einzelfirma **Garage Roth**, Betrieb einer Garage, Handel mit Motorfahrzeugen und Reparaturwerkstätte, in Bern, (S. H. A. B. Nr. 186 vom 11. August 1938, Seite 1777), befindet sich Meisenweg 15.

Elektrische Haushaltsapparate. — 10. August. **Elektro-Boy G. m. b. H.**, Handel mit Haushaltsapparaten aller Art, insbesondere mit elektrischen Haushaltsapparaten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 116 vom 19. Mai 1938, Seite 1122). Die beiden Gesellschafterinnen und Geschäftsführerinnen Emma Lottenbach und Lucie Krall geb. Riekershausen zeichnen nunmehr je einzeln; deren Kollektivunterschriften werden im Handelsregister gelöscht.

Kabelaufroller. — 10. August. Die Firma **Anita Aeschlimann**, Fabrikation von und Handel mit automatischen Kabelaufrollern «Telemax» und «Metaroll», sowie andern technischen Neuheiten, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1936, Seite 3078), hat ihren Sitz nach Thun verlegt, wo sie seit dem 21. Juli 1938 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 178 vom 2. August 1938, Seite 1718). Sie wird im Handelsregister von Bern von Amtes wegen gelöscht.

10. August. Aus dem Geschäftsausschuss des **Zentralverbandes Schweizerischer Musikinstrumenten-, Sprechmaschinen- & Radio-Fabrikanten und Händler, Verein** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 122 vom 23. Mai 1936, Seite 1290), ist der bisherige Präsident Max Boller ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1938 wurde neu gewählt als Präsident Fritz Ernst Stocker, von Luzern und Abtwil (Aargau), in Leubringen. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Das Geschäftsdomizil befindet sich nunmehr: Marktgasse 46.

11. August. Aus dem Verwaltungsrat der **Zweiten Baugesellschaft Staufacherstrasse A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 83 vom 8. April 1936, Seite 867), ist Willy Schwab ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juli 1938 wurde neu gewählt als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Joseph Plaschy, von Varen bei Leuk, in Bern. Das Domizil befindet sich nunmehr: Brünnenstrasse 105, b. Plaschy.

11. August. Die Firma **Calora, Kohlenimport A. G.**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Bern (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1936, Seite 419), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Juli 1938 beschlossen, nunmehr auch die französische Firma **Calora, Importation de Charbons S. A.** zu führen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Willi Käderli-Peyer, von Dübendorf, in Zürich; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Bäckerei, Konditorei. — 11. August. Die Firma **Frau Nobs**, Bäckerei und Konditorei, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1933, Seite 1607), wird infolge Fehlens der Voraussetzungen der Eintragungspflicht im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Moutier

Cires, produits de nettoyage. — 11 août. Le chef de la raison individuelle **Emile Heimann**, à Bévillard, est Emile Heimann, originaire de Reichenbach, à Bévillard. Commence de cires, de produits et d'articles de nettoyage.

Bureau Saanen

Sportgeschäft. — 10. August. Inhaber der Einzelfirma **Hermenjat**, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen, ist Ferdinand Hermenjat-von Siebenthal, von La Rippe (Vaud), in Gstaad. Betrieb eines Sportgeschäftes.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Spezereien, Wolle, Zigarren. — 1938. 11. August. Die Firma **X. Rickenbacher-Meyer**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1703), Spezereien, Wolle, Zigarren und Zigaretten en gros und en détail, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Pia Rickenbacher».

Inhaberin der Firma **Pia Rickenbacher**, in Lachen (Schwyz), ist Fräulein Pia Rickenbacher, von Steinen, in Lachen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «X. Rickenbacher-Meyer». Spezereien, Wolle, Zigarren und Zigaretten en gros und en détail.

11. August. Inhaberin der Firma **Wwe. Sidler-Roth, Bildhauerei**, in Küssnacht am Rigi, ist Wwe. Martha Sidler-Roth, von und in Küssnacht am Rigi. Bildhauerei.

11. August. Die Firma **L. Bucher, Sporthotel Stoo**s, in Stoo, Gemeinde Morschach (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1937, Seite 2170), Hotelbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Restaurant. — 11. August. Inhaber der Firma **Clemens Schmid**, in Brunnen, Gemeinde Ingeihohl, ist Clemens Schmid, von Ingeihohl, in Brunnen. Betrieb eines Restaurants.

11. August. **Schweizerische Stiftung zur Erhaltung der Hohlen Gasse**, in Küssnacht am Rigi (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1935, Seite 2626). Aus dem Vorstande ist Josef Ehrler, Vizepräsident, ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschriftsrecht erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Wilhelm Amrein, von und in Luzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des Stiftungsrates zu zweien kollektiv.

Holz, Düngermittel, Kartoffeln. — 11. August. Inhaber der Firma **Alb. Horat, zum «Rössli»**, in Sattel, ist Albert Horat-Wiget, von und in Sattel. Handel in Holz, Düngermittel und Kartoffeln.

Ofenbauerei. — 11. August. Die Firma **Josef Blättler**, in Küssnacht am Rigi (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1923, Seite 1854), Ofenbauerei, ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Goldschmied. — 11. August. Die Firma **H. Anderegg**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 255 vom 30. Oktober 1916, Seite 1650), Goldschmied, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthof, Metzgerei. — 11. August. Inhaber der Firma **Jakob Wild-Aebi**, in Siebnen-Schübelbach, ist Jakob Wild-Aebi, von Trogen (Appenzell A. Rh.), in Siebnen-Schübelbach. Gasthof und Metzgerei zum «Adler».

Eisen- und Stahlwaren, Sportartikel. — 11. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Anton Hupfau's Erben**, Eisen- und Stahlwaren, Sportartikel, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2679), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma A. Hupfau. Die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **A. Hupfau**, in Einsiedeln, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft «Anton Hupfau's Erben» übernimmt, ist Anton Hupfau, von Muri (Aargau), in Einsiedeln. Eisen- und Stahlwarenfabrikation, Sportartikel und Eisenhandlung. Spezialität: Fabrikation von Eispickeln und Steigeisen.

Handlung, Kurhaus. — 11. August. Die Firma **Reichmuth-Fässler, z. «Alpenhof»**, in Unterberg (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1934, Seite 1387), Handlung und Betrieb des Kurhauses «Alpenhof», ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen.

Textil- und Seidenwaren. — 11. August. **Aktiengesellschaft Stünzi Söhne (Société Anonyme Stünzi Fils) (Stünzi Sons Limited)**, mit Hauptsitz in Horgen und Filiale in Lachen (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1936, Seite 231). Otto Stünzi-Baumann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und somit dessen Einzelunterschrift erloschen. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde ernannt Walter Stünzi, von Horgen, in New-York. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die bisherigen nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Franz Meyer-Stünzi, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Zürich, und Walter Schoeller-Meyer, von und in Zürich, führen nunmehr Einzelunterschrift.

Viehhandel. — 11. August. Der Inhaber der Firma **Alois Ulrich-Holzgang, zum Engel**, in Küssnacht am Rigi (S. H. A. B. Nr. 73 vom 19. März 1920, Seite 518), Viehhandel, ändert die Firma ab in **Alois Ulrich**, in Küssnacht am Rigi.

11. August. **Elektrizitätswerk Schwyz**, Aktiengesellschaft, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 196 vom 24. August 1937, Seite 1958). Aus dem Verwaltungsrate sind Dr. Anton Büeler, Vizepräsident, und Dr. Hans Dietler, Mitglied, ausgeschieden. Die Kollektivunterschriftsberechtigung des Erstgenannten ist erloschen. Zum Vizepräsidenten mit Kollektivunterschriftsrecht wurde das bisherige Mitglied Hans Pfyffer, von und in Luzern ernannt. Neu in den Verwaltungsrat, ohne Unterschriftsberechtigung, sind gewählt worden Anton Büeler, von und in Schwyz, und Willy Ruppert, von und in Zürich.

11. August. **Milch- & Käseereignossenschaft Schwyz**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1935, Seite 2339). Die Unterschrift von Franz Fuchs ist erloschen. Neuer Aktuar ist Joachim Weber, von und in Schwyz. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident und Aktuar kollektiv.

11. August. Die Firma **Leo Kyd, Musikhaus**, in Brunnen, Gemeinde Ingeihohl (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1933, Seite 1043), hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Lebensmittelhandel. Die Firma wird unter der Bezeichnung **Lebensmittel-Spezialgeschäft Kyd** weitergeführt.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Etzel**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1936, Seite 2813), hat anlässlich der Generalversammlung vom 13. Februar 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Vorderthal**, in Vorderthal (S. H. A. B. Nr. 237 vom 11. Oktober 1937, Seite 2281), hat anlässlich der Generalversammlung vom 20. Februar 1938 sich neue Statuten gegeben.

Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Sennrüti**, in Schindellegi (S. H. A. B. Nr. 85 vom 14. April 1937, Seite 870), hat anlässlich der Generalversammlung vom 20. März 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Gersau**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1937, Seite 711), hat anlässlich der Generalversammlung vom 23. Januar 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Einsiedeln**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1935, Seite 2058), hat anlässlich der Generalversammlung vom 20. Februar 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Sattel**, in Sattel (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1932, Seite 2286), hat anlässlich der Generalversammlung vom 3. April 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Rothenthurm**, in Rothenthurm (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1932, Seite 2735), hat anlässlich der Generalversammlung vom 23. Januar 1938 sich neue Statuten gegeben. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Muotathal**, in Muotathal (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1934, Seite 2086), hat anlässlich der Generalversammlung vom 27. März 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Schübelbach**, in Schübelbach (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1935, Seite 1779), hat anlässlich der Generalversammlung vom 30. Januar 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Küssnacht a. R.**, in Küssnacht a. R. (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2387), hat anlässlich der Generalversammlung vom 15. Mai 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Illgau**, in Illgau (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1935, Seite 498), hat anlässlich der Generalversammlung vom 6. Juni 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

11. August. Die **Viehztuchtgenossenschaft Binzen**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1936, Seite 772), hat anlässlich der Generalversammlung vom 13. Februar 1938 ihre Statuten revidiert. Die nach neuem Recht einzutragenden Tatsachen haben keine Änderung erfahren.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Weine, Gemüse. — 1938. 9. August. Die Einzelfirma **Angelo Carugo**, Handel mit Weinen und Gemüsehandlung, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 141 vom 21. Juni 1937, Seite 1434), über die am 6. August 1938 der Konkurs eröffnet wurde, wird, da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1938. 11. August. Inhaber der Firma **Bahnhof-Apotheke Dr. O. Keller-Gäumann**, in Schaffhausen, ist Dr. se. nat. Otto Keller, von Neunkirch und Wald (Zürich), in Buchthalen. Apotheke. Bahnhofstrasse 24.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Chemisch-pharmazeutische und kosmetische Produkte. — 1938. 10. August. Der Inhaber der Firma **Hermann Weiss**, Vertretungen von chemisch-technischen Produkten, bisher in Horn, eingetragenen im Handelsregister des Kantons Thurgau seit 3. Oktober 1935 (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2488), hat den Sitz des Geschäftes nach Wolfhalden verlegt. Die Firma lautet nun: **H. Weiss, Reformhaus «Farida»**. Der Firmainhaber Hermann Weiss, von Deutschland, bisher in Horn, hat seinen persönlichen Wohnsitz nun ebenfalls in Wolfhalden. Als Natur des Geschäftes wird nun verzeigert: Fabrikation und Handel chemisch-pharmazeutischer und kosmetischer Produkte, sowie als Geschäftslokal: Zur alten Post, Dorf.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Seilerei. — 1938. 11. August. Die Firma **Karl Jakob Brülisauer**, Seilerei, in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1932), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Seilerei. — 11. August. Inhaberin der Firma **Wwe. Brülisauer-Fässler**, in Appenzell, ist Witwe Emilie Brülisauer-Fässler, von und in Appenzell; mechanische Seilerei.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Viehhandel. — 1938. 10. August. Die Firma **J. A. Decurtins**, Viehhandel in Ilanz (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1915, Seite 850), ist infolge Aufgabe des Viehhandels erloschen.

Reise-, Sport- und Kurartikel usw. — 11. August. Die Firma **Tab. Branger**, Reise-, Sport- und Kurartikel und feine Lederwaren, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1923, Seite 2038), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Reiseartikel, Lederwaren. — 11. August. Inhaber der Firma **J. Schaerer**, in Davos-Platz, ist Jacob Schaerer, von Richterswil, wohnhaft in Davos-Platz. Reiseartikel und Lederwaren. Centralhof.

Fuhrhalterei, Spedition. — 11. August. **Lyss, Jenatsch & Co.**, Kollektivgesellschaft, Fuhrhalterei, Camionnage und Spedition, in Chur (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1929, Seite 2318). Die Prokura von Paul Gadmer ist erloschen.

Hoeh- und Tiefbau. — 11. August. Die Firma **Christian Zogg**, Hoeh- und Tiefbau, in Tamins (S. H. A. B. Nr. 154 vom 6. Juli 1926, Seite 1235), ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma Zogg & Nold.

Christian Zogg, von Grabs, in Tamins, und Stefan Nold, von Felsberg, in Felsberg, haben unter der Firma **Zogg & Nold**, in Chur, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Zogg». Hoeh- und Tiefbau. Gürtelstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Hotel, Restaurant. — 1938. 11. August. Eintragung von Amtes wegen durch den Handelsregisterführer gestützt auf Art. 57, Abs. 4, der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **Emil Bieder**, in Baden, ist Emil Bieder-Jaeger, von Basel, in Baden. Hotel-Restaurant Badenerhof. Bahnhofplatz.

Restaurant, Handlung. — 11. August. Inhaber der Firma **G. Müller-Dürig**, in Gränichen, ist Gottlieb Müller-Dürig, von und in Gränichen. Restaurant und Handlung, Vorstadt.

Schmiede, Eisenwaren. — 11. August. Inhaber der Firma **Krapf Huldreich**, in Wettingen, ist Huldreich Krapf, von Klarsreuti (Thurgau), in Wettingen. Huf- und Wagenschmiede, Eisenwarenhandlung. Dorfstrasse Nr. 576.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1938. 10. August. **Conservenfabrik Bischofszell Tobler & Co. A.-G.**, mit Sitz in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 42 vom 19. Februar 1938, Seite 395). Der bisherige Prokurist Willy Reichle wurde zum Direktor mit Einzelschrift ernannt. Seine bisherige Prokura wird hiermit gelöst. Kollektivprokura wurde erteilt an Karl Schär, von Leimiswil (Bern), in Bischofszell, und an Rolf Preiswerk, von Basel, in Bischofszell.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1938. 11. août. **Forces Motrices de la Grande-Eau**, société anonyme dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. des 10 juin 1919, 23 janvier 1937). Dans ses assemblées générales du 20 juin 1938 et du comité du 15 juillet 1938 la société a désigné, comme administrateurs-délégués, individuellement porteurs de la signature sociale Emmanuel Dubochet et Henri Payot, inscrits jusqu'ici comme directeurs. Elle a, en outre, désigné en qualité de: a) directeur technique, Pierre Payot, de Corcelles sur Concie, domicilié à Montreux (Les Planches); b) directeur commercial: Louis Mercanton, de Riez et Lutry, domicilié à Chailly sur Clarens, avec signature collective entre eux ou avec un autre fondé de pouvoirs. Leurs signatures en qualité de fondé de pouvoirs sont radiées. Elle a d'autre part constaté l'annulation de la signature de Julien Bissat, fondé de pouvoirs, qui sera radiée.

Entreprise de bâtiments. — 11 août. La société en nom collectif **Auguste Oguey-Bertholet et Fils**, entreprise générale de bâtiments et de maçonnerie, à Ormont-Dessous (F. o. s. du c. du 5 février 1933), est dissoute suite du décès du fils Marcel-Edmond Oguey, survenu le 12 mai 1938, et de la maladie de l'associé Fernand-Adrien Oguey. La liquidation étant terminée, la société est radiée au registre du commerce.

11 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 21 juillet 1938, et conformément aux dispositions finales et transitoires du Code Fédéral des Obligations (titre révisé concernant les sociétés anonymes) la **Société Immobilière de Villars**, société anonyme dont le siège est à Villars sur Ollon (F. o. s. du c. des 9 février 1933 et 17 février 1937), a décidé sa dissolution volontaire. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Bureau de Lausanne

Entreprise de constructions. — 10 août. La maison **Robert Thorens**, à Lausanne, entreprise de constructions de ports, dragages, etc. (F. o. s. du c. du 19 octobre 1936), a transféré ses bureaux à l'Avenue Daples 23.

Primeurs, vins. — 10 août. Le chef de la maison **Lucie Thuillard**, à Lausanne, est Lucie, fille de François Thuillard, de Froideville, à Lausanne. Primeurs et vins. Rue Neuve 8.

Parfumerie. — 10 août. La raison **F. Ducommun**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} avril 1938), parfumerie en gros, à l'enseigne «Parfumerie Hakila» est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Vevey

18 juillet. La société anonyme **Perfolle S. A.**, dont le siège est à Montreux-Châtelard (F. o. s. du c. des 5 mai 1936, n° 104, page 1093; 7 décembre 1936, n° 287, page 2863), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire du 13 juillet 1938, elle a révisé ses statuts et modifié sa raison sociale, qui a pris la dénomination suivante: **Société Immobilière Léman-Pelouse S. A.** Les autres faits publiés antérieurement n'ont pas subi de modification.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1938. 27 juillet. **A. Gogler, publicité, société anonyme**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'édition et la vente de l'Indicateur Davoine (Indicateur général de l'horlogerie suisse et pays limitrophes) et de l'annuaire des adresses de La Chaux-de-Fonds et du Locle (F. o. s. du c. du 11 avril 1935, n° 85). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 juin 1938, les actionnaires ont décidé la dissolution de la société. L'actif et le passif ont été repris sur la base du bilan au 28 février 1938, par la raison «Gogler, Publicité» inscrite ce jour. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Le chef de la maison **Gogler, Publicité**, à La Chaux-de-Fonds, est Alphonse Gogler, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Cette raison a repris l'actif et le passif de la société anonyme «A. Gogler, publicité, société anonyme», radiée ce jour. La procuration individuelle est conférée à Fernand Gogler, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Edition et vente de l'Indicateur Davoine (Indicateur général de l'horlogerie en Suisse et pays limitrophes), de l'annuaire des adresses de La Chaux-de-Fonds et du Locle, et de toute autre publicité. Bureaux: Rue de la Serre 14.

Gené — Genève — Ginevra

Participation à toutes entreprises financières, etc. — 1938. 9 août. Suivant acte constitutif du 5 août 1938, il a été constitué sous la dénomination de **Holdwin S. A.**, une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève. Le siège de la société est à Chêne-Bougeries. Le capital social est de 50,000 francs, entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Eugène Engeler, de Frauenfeld (Thurgovie) et Chêne-Bougeries, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Chemin de Grange-Falquet 48, chez Eugène Engeler.

Café-brasserie. — 10 août. Le chef de la maison **F. Feuz**, à Genève, est Frédéric dit Fritz Feuz, de Lauterbrunnen (Berne), domicilié à Genève. Exploitation d'un café-brasserie. Rue Grenus 7.

Peignes, etc. — 10 août. La société en nom collectif **C. Allera et Cie**, commerce de peignes et nouveautés, à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1920, page 920), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} août 1938. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Peignes, etc. — 10 août. Le chef de la maison **Léo Fischer**, à Genève, est Léo Fischer, de Rümikon (Argovie), domicilié à Genève. Commerce de peignes et nouveautés. Rue de Chantepoulet 9.

Représentant-commissionnaire en banque. — 10 août. Le chef de la maison **Perillat-Mercerot**, à Genève, est Georges-Emile Perillat-Mercerot, de Genève, y domicilié, séparé de biens de Berthe, née Perretti. Représentant-commissionnaire en banque. Rue de Hollande n° 10.

Combustibles solides, etc. — 10 août. La société **Louise Paget, Société Anonyme**, ayant son siège à Satigny (F. o. s. du c. du 16 novembre 1937, page 2537), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 9 août 1938, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Edouard-G. Wohlens, de et à Genève, en remplacement de Vve. Augusta Miché, démissionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

Articles de bureau, etc. — 10 août. La raison «**Daxa**» **W. Schlinger**, commerce d'articles de bureaux, de réclame et divers, à Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1938, page 841), est radiée ensuite de remise de commerce.

Articles de bureau, etc. — 10 août. Le chef de la maison «**Daxa**» **J. Haab**, à Genève, est Jean Haab, de Roche d'Or (Berne), domicilié à Genève. Commerce d'articles de bureaux, de réclame et divers. Place Longemalle 1.

Participation à des entreprises de toutes natures, etc. — 10 août. **Sindusco S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1936, page 3083). Le capital social de 20,000 francs est actuellement entièrement libéré.

Participation à des entreprises de toutes natures, etc. — 10 août. **Cosudis S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1936, page 3083). Le capital social de 20,000 fr. est actuellement entièrement libéré.

10 août. La **Société Immobilière Eaux-Vives-Vollandes**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 15 août 1936, page 1979), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 août 1938, constaté le décès de l'administrateur Stéphane Elmas, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et nommé, en son remplacement, comme unique administrateur, avec signature sociale, Kricor Elmassian, de Champmartin (Vaud), à Payerne (Vaud).

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 28 juillet 1938, la **Société Immobilière rue des Deux Ponts G**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, page 1157), a pris acte de la démission de l'unique administrateur Aimé-François Turrian, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. La société a nommé 3 nouveaux administrateurs qui sont: Vve Elisabeth Kappes, née Grohmann, de nationalité allemande, à Düsseldorf (Allemagne), présidente; Robert-Honoré Tournaire, de et à Genève, secrétaire, et Albert-Eugène Dussoix, de Commugny (Vaud), à Genève. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration a nommé Vve Elisabeth Kappes, née Grohmann, administrateur-déléguée, avec signature individuelle. Les deux autres administrateurs signeront collectivement. Adresse actuelle de la société: Passage Jean Malbuisson 19 (régie Tournaire et Favrod).

10 août. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 4 août 1938, la **Société Industrielle et des Entrepôts S. A.**, Genève, ayant jusqu'ici son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 26 juin 1936, page 1590), a modifié son but qui sera désormais: 1. toute activité industrielle sous forme d'exploitation de carrières (marne, argile, gravier, etc.); 2. la construction d'entrepôts et leur exploitation; 3. la location de terrains pour la construction d'entrepôts; 4. l'entreprise de tous travaux publics; 5. l'entreprise de tous transports par rail, par route, par eau et par air; 6. toutes opérations financières, mobilières et immobilières se rattachant au but ci-dessus. Elle a de plus décidé de transférer son siège à Genève. Ses statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: Quai Gustave Ador 60.

10 août. «**Warner Bros, First National Films, Inc.**», société anonyme ayant son siège principal à Wilmington (Comté de New-Castle, Etat de Delaware), avec succursale à Genève, sous la raison sociale: **Warner Bros, First National Films, Inc., Wilmington, succursale de Genève** (F. o. s. du c. du 8 février 1935, page 352). Le conseil d'administration est actuellement composé de Karl-G. Macdonald, président, de nationalité américaine, à New-York; Albert-Robert Blum, de nationalité américaine, à New-York, et Joseph Zybulewski, de nationalité américaine, à New-York. En outre, les délégués officiels engageant la société par leur signature individuelle sont Karl-G. Macdonald, président; A.-R. Blum, vice-président; J. Zybulewski, trésorier (tous trois administrateurs sus-qualifiés), et Louis Aldrich, secrétaire, de nationalité américaine, à New-York. Les anciens délégués officiels, mais inscrits comme membres du conseil d'administration, Hubert-A. Bandy, président, Ned-E. Depinet, secrétaire, et Samuel Schneider sont radiés et leurs pouvoirs éteints. La procuration conférée à Robert Schless est éteinte.

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1938, la **Société Immobilière Vieux Carouge B**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 2 octobre 1930, page 2013), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1938, la **Société Immobilière Vieux Carouge C**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 2 octobre 1930, page 2013), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1938, la **Société Immobilière Vieux Carouge D**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 2 octobre 1930, page 2013), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1938, la **Société Immobilière Vieux Carouge G**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 2 octobre 1930, page 2013), a voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 août. Suivant procès-verbal authentique, la **Société Immobilière Les Roches**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 24 mars 1933, page 716), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1938, voté sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

10 août. La **Société Immobilière du Chemin Rieu N° 10**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 25 juin 1937, page 1484), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 juin 1938, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handels-
 antsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
 dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Tabex-Aktiengesellschaft in Zofingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger,
 gemäss Art. 733 O. R.

Dritte Veröffentlichung.

Die Aktionäre der Tabex-Aktiengesellschaft in Zofingen haben in der
 Generalversammlung vom 15. Juli 1938 beschlossen, das Aktienkapital von
 Fr. 200,000 auf Fr. 100,000 herabzusetzen. Die Gläubiger der Gesellschaft
 werden anmit davon in Kenntnis gesetzt, dass sie binnen zwei Monaten
 seit der letzten Veröffentlichung dieser Aufforderung im Schweizerischen
 Handelsantsblatt unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder
 Sicherstellung verlangen können. (A. A. 178)

Zofingen, den 9. August 1938.

Tabex-Aktiengesellschaft.

Edana A. G., Zürich

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Edana A. G. vom 15. Juli
 1938 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und den Unterzeich-
 neten, Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, in Zürich, als Liquidator ernannt.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiernit aufgefordert, gemäss
 Art. 742 O. R. ihre Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

(A. A. 177)

Der Liquidator:

Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt,
 Bahnhofstrasse 82, Zürich 1.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Supplément n° 30

Le coût de la construction et du logement en Suisse

Contribution documentaire à l'étude du problème.

Le deuxième fascicule de la série de publications consacrées à ce sujet
 est paru. L'envoi aux souscripteurs est terminé.

On peut encore se le procurer, jusqu'à épuisement de l'édition, au prix
 de 3 fr. 60, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce,
 à Berne. On peut aussi se procurer encore le premier fascicule de cette
 série, lequel a trait au «commerce des papiers peints en Suisse» (15° sup-
 plément). Prix: 1 fr. 60. La livraison en est faite contre versement du prix
 au compte de chèques postaux III. 5600 ou contre remboursement.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung - Recettes de l'administration fédérale des douanes

Die Zolleinnahmen betragen — Les recettes des douanes se sont élevées:

im Monat Juli — en juillet 1938	Fr. 21,567,304.79
im Monat Juli — en juillet 1937	20,843,242.99
Mehreinnahmen im Juli 1938 — Augmentation en juillet 1938	Fr. 724,061.80

Vom 1. Januar bis Ende Juli — Du 1^{er} janvier à fin juillet:

im Jahre 1938 — en 1938	Fr. 148,632,818.—
im Jahre 1937 — en 1937	151,110,011.32
Mindereinnahmen — Diminution en 1938	Fr. 2,477,193.32

188. 13. 8. 38.

Postüberweisungsdiens mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Unrechnungskurse vom 13. August an — Cours de réduction dès le 13 août

Belgien Fr. 74.—; Dänemark Fr. 95.30; Danzig Fr. 82.55; Deutschland
 Fr. 175.60; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 175.55; Frankreich Fr. 11.94;
 Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 125.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg
 Fr. 18.50; Marokko Fr. 11.94; Niederlande Fr. 238.40; Schweden Fr. 110.—;
 Tschechoslowakei Fr. 13.14; Tunesien Fr. 11.94; Ungarn Fr. 86.20; Gross-
 britannien und Irland Fr. 21.40.

Compañía Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

Asamblea General extraordinaria de Accionnaires

En vertu des résolutions du Conseil d'administration et conformément aux
 dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont con-
 voqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 1^{er} septembre 1938,
 à 15 heures, au siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.

ORDRE DU JOUR:

1. Modification des articles 13, 17 et 18 des statuts de la Compagnie.
2. Autorisation au président de la Compagnie, et en son défaut au vice-
 président, d'accepter, pour autant qu'il le juge convenable, les modifi-
 cations indiquées par l'autorité compétente.
3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et
 le synde, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs
 actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle
 San José 180, Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée,
 conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de
 banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date
 fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Crédit Suisse, à Zurich, 2007
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
- Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
- MM. Pictet & Cie, à Genève;

aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schröder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Aires, le 18 juillet 1938.

Le Conseil d'administration.

**Compagnie des Chemins de Fer Electriques
 de la Gruyère**

Le Conseil d'administration convoque

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour jeudi 8 septembre 1938, à 16 h. 30, au Château de Bulle, avec l'ordre
 du jour suivant:

Rapports du Conseil d'administration et des vérificateurs des comptes
 pour l'exercice 1937. Discussion et votation sur les conclusions de ces
 rapports. Nomination d'administrateurs et des commissaires-vérifica-
 teurs pour 1938. Propositions individuelles. 2069

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes et le
 rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés dès le 28 août au
 siège social de la Compagnie et au Crédit Gruyérien à Bulle ainsi qu'à la
 Banque de l'Etat de Fribourg, qui délivreront des cartes d'admission à
 l'assemblée sur dépôt des actions jusqu'au 3 septembre inclusivement.

Ville de Genève

214 obligations 3 1/2 % Ville de Genève 1893, sorties au tirage au sort du 2 août 1938,
 remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} septembre 1938, à la Caisse Municipale,
 ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

42	944	1888	2654	3471	4242	5276	5971	7079	8208	9544
72	1004	1922	2671	3490	4274	5317	6027	7094	8385	9599
93	1125	1976	2685	3591	4530	5342	6045	7111	8491	9605
112	1226	1992	2704	3609	4586	5345	6154	7265	8511	9667
115	1240	1998	2710	3713	4598	5356	6233	7320	8520	9685
204	1279	2033	2724	3803	4615	5405	6251	7353	8622	9787
321	1289	2071	2749	3821	4625	5430	6400	7482	8624	9797
324	1310	2093	2862	3832	4716	5487	6419	7581	8832	9808
349	1312	2127	2920	3833	4767	5517	6449	7590	8880	9813
403	1342	2131	3015	3875	4773	5524	6503	7703	8987	9817
605	1448	2169	3045	3877	4798	5590	6527	7754	8922	9886
667	1490	2211	3108	3928	4844	5621	6535	7791	8957	9894
748	1492	2231	3129	3948	4904	5706	6549	7795	8962	9895
770	1508	2318	3196	4053	5008	5712	6604	7809	9026	9918
798	1593	2339	3199	4112	5027	5726	6612	7886	9098	
822	1702	2404	3218	4113	5068	5732	6655	8007	9109	
829	1748	2420	3320	4119	5127	5750	6713	8020	9230	
832	1750	2471	3400	4181	5209	5782	6840	8042	9315	
888	1757	2549	3418	4184	5213	5860	6927	8140	9406	
922	1866	2639	3426	4210	5219	5863	6930	8174	9469	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

330	(1 ^{er} sept. 1936)	4367	(1 ^{er} mars 1938)	8144	(1 ^{er} sept. 1937)
1269	(1 ^{er} mars 1938)	4862	(1 ^{er} mars 1936)	8234	(1 ^{er} mars 1938)
1725	(1 ^{er} mars 1934)	5036	(1 ^{er} sept. 1932)	8267	(1 ^{er} mars 1938)
1812	(1 ^{er} sept. 1937)	5509	(1 ^{er} sept. 1937)	9053	(1 ^{er} mars 1937)
2957	(1 ^{er} sept. 1937)	5516	(1 ^{er} sept. 1937)	9260	(1 ^{er} mars 1933)
3149	(1 ^{er} sept. 1937)	5959	(1 ^{er} mars 1938)	9331	(1 ^{er} mars 1934)
3651	(1 ^{er} sept. 1927)	7061	(1 ^{er} sept. 1937)	9552	(1 ^{er} sept. 1931)
3712	(1 ^{er} mars 1938)	7177	(1 ^{er} mars 1938)	9559	(1 ^{er} sept. 1931)
3742	(1 ^{er} sept. 1937)	7352	(1 ^{er} mars 1938)	9561	(1 ^{er} sept. 1934)
3825	(1 ^{er} mars 1936)	7730	(1 ^{er} sept. 1937)		

236 obligations 3 1/2 %, Ville de Genève 1898, sorties au tirage au sort du 2 août 1938,
 remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} septembre 1938, à la Caisse Municipale,
 ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

15	724	1626	3054	4343	5268	6274	7276	8130	9507	10353
23	756	1712	3059	4397	5272	6276	7329	8183	9541	10388
28	773	1719	3080	4398	5276	6338	7541	8242	9590	10399
78	779	1783	3399	4447	5297	6416	7573	8273	9600	10443
84	893	1791	3440	4490	5362	6421	7574	8335	9613	10449
195	934	1862	3444	4551	5399	6477	7656	8373	9623	10498
291	1059	1882	3663	4589	5477	6529	7694	8425	9696	10578
305	1086	1897	3680	4631	5515	6559	7735	8607	9708	10616
313	1094	1968	3761	4783	5551	6601	7745	8649	9732	10640
323	1119	2134	3829	4790	5637	6690	7790	8761	9743	10706
352	1178	2232	3867	4828	5666	6698	7817	8846	9761	10736
406	1260	2365	3873	4837	5708	6785	7844	8865	9817	10752
415	1265	2467	3895	4880	5714	6847	7909	8909	9845	10760
426	1326	2513	3938	4908	5718	6887	7926	8951	9870	10768
449	1336	2531	4031	5010	5771	6892	7934	9018	9945	10899
473	1362	2580	4053	5034	5791	6894	7945	9170	9997	10962
579	1380	2662	4074	5088	5796	6930	7991	9234	10018	
586	1387	2754	4093	5091	5880	6968	8044	9280	10085	
593	1486	2773	4169	5101	6029	6970	8060	9357	10102	
686	1515	2815	4237	5124	6054	7075	8063	9361	10147	
689	1525	2905	4275	5143	6115	7127	8110	9368	10271	
702	1606	2992	4342	5211	6176	7187	8129	9486	10319	

Obligations sorties antérieurement et non rentrées:

281	(1 ^{er} mars 1934)	5375	(1 ^{er} mars 1938)	9089	(1 ^{er} mars 1927)
362	(1 ^{er} mars 1938)	5965	(1 ^{er} mars 1938)	9222	(1 ^{er} sept. 1937)
367	(1 ^{er} sept. 1936)	6027	(1 ^{er} sept. 1933)	9403	(1 ^{er} sept. 1936)
669	(1 ^{er} mars 1937)	6897	(1 ^{er} mars 1938)	9937	(1 ^{er} sept. 1937)
1360	(1 ^{er} mars 1937)	7017	(1 ^{er} sept. 1937)	10829	(1 ^{er} mars 1934)
1729	(1 ^{er} mars 1938)	7033	(1 ^{er} mars 1938)	10985	(1 ^{er} mars 1938)
1900	(1 ^{er} mars 1938)	7504	(1 ^{er} mars 1938)	10999	(1 ^{er} sept. 1929)
1915	(1 ^{er} mars 1938)	7506	(1 ^{er} sept. 1937)	11000	(1 ^{er} sept. 1936)
4119	(1 ^{er} mars 1938)	7883	(1 ^{er} sept. 1935)		
4866	(1 ^{er} mars 1938)	9088	(1 ^{er} mars 1912)		

N. B. — Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale.

Le 2 août 1938. Le conseiller délégué aux finances: Jules PENNEY.

Offres d'Exploitation de Brevets d'Invention
IMER, DÉRIAZ & C^{IE}, GENÈVE

Conseils en Propriété Industrielle — Maison fondée en 1877

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets.

No. 168.318 du 22 juin 1933, pour: Bande de roulement pour bandage pneumatique.

No. 170.903 du 7 novembre 1932, pour: Dispositif de commande de freins des roues d'aéronefs.

No. 136.143 du 24 novembre 1928, pour: Conducteur électrique flexible.

No. 138.647 du 27 décembre 1928, pour: Procédé de fabrication d'objets en alliage d'acier résistant à la corrosion et objet obtenu par ce procédé.

No. 171.353 du 24 janvier 1933 (et ses additions numéros 174.870, 174.871, 174.872), pour: Procédé de fabrication d'alcool éthylique.

No. 172.396 du 31 juillet 1933, pour: Appareil photographique.

No. 185.335 du 26 mars 1935, pour: Dispositif pour empêcher la formation de glace et l'adhérence de glace et de neige sur des véhicules, tels que des avions.

No. 188.064 du 30 août 1935, pour: Fusée de projectile.

No. 186.702 du 9 août 1935, pour: Véhicule à chemins de roulement sans fin.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. IMER, DÉRIAZ & C^{IE}, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit. 34-8

Services Industriels de Genève

Avis de soumission

Les Services Industriels de Genève mettent en soumission publique les travaux de génie civil du barrage et de l'usine du Verbois Genève. 2863

Sont admises à soumissionner les entreprises établies ou domiciliées dans le Canton de Genève depuis 5 ans au moins et régulièrement inscrites sur les rôles des impôts à Genève. Sont également admis les groupements d'entrepreneurs constitués en Associations ou en Sociétés, sous réserve que les noms des entrepreneurs ainsi groupés soient indiqués dans la soumission et que chacun d'eux satisfasse aux conditions sus-énoncées.

D'autre part, vu la nature spéciale des ouvrages et l'importance de l'outillage nécessaire, sont également admis à soumissionner des groupements d'entrepreneurs comprenant un entrepreneur suisse domicilié à Genève ou non, mais y faisant élection de domicile.

Les dossiers de soumission pourront être retirés à la Caisse, de la Société Générale pour l'Industrie Electrique, 12, rue Diday, à Genève, dès le lundi 15 août 1938, à 8 h. 1/2, contre paiement d'un émoulement de fr. 50.—

Le délai pour la remise des soumissions selon la procédure prescrite au cahier des clauses et conditions générales, est fixé au lundi 3 octobre 1938, avant midi.

Au nom des Services Industriels de Genève,
Le Secrétaire général: Le Président:
Dr. L. Comisetti. J. Boissonnas, ing.

Ihre Ferien in **LENK** (Berner Oberland)
Sporthotel Wildstrubel
Alle Zimmer mit fliessendem Wasser 1261

Offres d'Exploitation de Brevets d'Invention
IMER, DÉRIAZ & C^{IE}, GENÈVE

Conseils en Propriété Industrielle — Maison fondée en 1877

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets. 34-7

No. 179.080 du 5 février 1934, für: Verfahren zur Herstellung von Natriumberylliumfluorid aus Beryllium, Aluminium und Kieselsäure enthaltenden Erzen.

No. 181.846 du 7 juillet 1934, pour: Dispositif comprenant un canon de mitrailleuse et un mécanisme d'alimentation.

No. 155.448 du 9 juillet 1931, pour: Procédé de fabrication du 1-phényl -2, 3-diméthyl-5-pyrazolone.

No. 197.860 du 23 juillet 1937, pour: Procédé de fabrication d'acétate de cellulose fibreuse.

No. 164.851 du 21 juillet 1932, pour: Pompe pour machine à couler les caractères typographiques.

No. 171.095 du 31 juillet 1933, für: Verfahren zur Herstellung von Körpern aus härtbaren Kunststoffen.

No. 140.709 du 26 juin 1929, pour: Procédé de fabrication de l'anhydride et de l'aldéhyde acétiques.

No. 187.151 du 18 juin 1935, pour: Fusée à percussion.

No. 156.712 du 16 avril 1931, für: Verschlussrichtung an flaschenförmigen Behältern, insbesondere Milchflaschen. No. 179.023 du 10 octobre 1934, pour: Procédé et appareil pour appliquer sur un couvercle ou capsule flexible à un récipient de verre.

Prière d'adresser les offres ou propositions à MM. IMER, DÉRIAZ & C^{IE}, 14, Rue du Mont-Blanc, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

Gasversorgung Affoltern a. A. A.-G.

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 26. August 1938, vormittags 11 Uhr, im Restaurant «Central», Affoltern a. A.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Ringewinnes.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Affoltern a. A. vom 15. bis 25. August 1938 auf.

Affoltern a. A., den 13. August 1938.

Der Verwaltungsrat.

Lagerhäuser der Centralschweiz und Lagerhaus Aarau

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zu der am **Donnerstag den 3. September 1938, vormitt. 10 1/2 Uhr, im Lagerhaus Aarau** stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates. Abnahme der Jahresrechnung auf Bericht der Rechnungs-Revisoren hin.
2. Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden.
3. Wahl zweier Rechnungs-Revisoren und eines Suppleanten für das laufende Geschäftsjahr.

Bemerkungen:

- a) Der Geschäftsbericht ist auf unserem Bureau in Aarau erhältlich und wird an die Adressen der uns bekannten Aktionäre versandt.
- b) Im weiteren sind Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisoren-Bericht von Montag den 29. August 1938 hinweg im Lagerhaus Aarau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt (O. R. 696).
- c) Die Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis Mittwoch den 7. September bei unserer Direktion in Aarau zu beziehen. 2970

Aarau, den 22. Juni 1938.

Im Namen des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Jenny.

Mefina S.-A., Binningen

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, den 26. August 1938, nachmittags 15 Uhr
ins Restaurant Neubad, Binningen

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betr. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937 und betreffend Entlastung des Verwaltungs- und Direktionsrates.
4. Beschlussfassung betr. Aenderung der Zusammensetzung des Direktionsrates.

Das Stimmrecht in der Generalversammlung kann nur für diejenigen Aktien ausübt werden, die bis spätestens zum 23. August 1938 bei den Herren Speiser, Gutzwiller & Cie., Bankhaus, Kaufhausgasse 7, Basel, gegen auf den Namen lautende Bescheinigung hinterlegt werden.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1937 und der Bericht der Kontrollstelle liegen bei den Herren Speiser, Gutzwiller & Cie. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Binningen, den 12. August 1938.

Der Verwaltungsrat.

Es gibt in jedem Betrieb gewisse tägliche Arbeiten, um die herum der Geschäftsmann

teatz allem

nicht kommt. — Zu diesen Obliegenheiten gehört auch ein aufmerksames Durchsehen des Schweiz. Handelsamtsblattes. — Nützen Sie diesen Vorteil!

Compañia Hispano-Americana de Electricidad S.A.

Liste der mit **Opposition** belegten Aktien
(Diese Nummern figurieren auch in der Rekapitulationsliste Nr. 16)

Serie A: 77982

Serie C		Serie E	
20938/43	26236/48	32485	40724
21287	561/64	514	49801/2
24172	661/63	34853	50161/63
178	764	38342	58720
293	917	406	783/85
803/7	31509	633/40	788/89
26226/44	32428/33	39286/89	66057
100111/43	368908/22	390208/17	411842/43
349843/70	369330/429	391825/34	502354/64
357847/68	379801/25	395604/28	504385/89
367545/49	380626/31	754/78	514786/90
368740/44	384133/34	396029/103	795/800
873/906	173/263	254/78	804/28

Liste der Aktien, für welche die **Opposition aufgehoben** wurde:

Serie A:		Serie B:		Serie C:		Serie D:		Serie E:	
23891/92	47982	23891/92	47982	23891/92	47982	23891/92	47982	23891/92	47982
11997	35512/13	87551/75	87551/75	57104/6	65528/29	393121/25	393121/25	399800	399800
27514/15				109/10	79168/70				
2571	35619	43107/8	61952/56						

2061 **Compañia Hispano-Americana de Electricidad S.A.**
Société de Tannerie Olten

43^{me} exercice — 30 juin 1938

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire

le samedi 27 août 1938, à 11 1/2 h., à l'Hôtel „Aarhol“, à Olten

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 28 août 1937.
2. Rapports du Conseil et des vérificateurs des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports; décharge au Conseil, à la direction ainsi qu'aux vérificateurs des comptes.
4. Election au Conseil d'administration.
5. Nomination des vérificateurs des comptes et de leurs suppléants.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs, sont tenus à la disposition des actionnaires au siège social, à Olten.

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être retirées jusqu'au 26 août, auprès du Crédit Suisse à Berne. 2065

Olten, le 13 août 1938.

Pour le Conseil d'administration,

Le président: R. Marcenrd. Le secrétaire: F. Cnsparl.